

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 17 (1927)  
**Heft:** 10  
  
**Artikel:** Dort oben  
**Autor:** W.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-635591>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Winter in Grindelwald.

gentenpult. Nimmt den Taktstod, betrachtet prüfend seine sorgfältig gepflegten Fingernägel, wirft einen Blick nach rechts, einen Blick nach links, einen Blick nach dem Zentrum. Bevor er das Zeichen zum Beginn gibt, fährt er mit der Linken langsam gegen seinen schneeweißen Kragen, da er bemerkt hat, daß sich die weiße Wäsche ein wenig verrückt hat): Die Symphonie von Brahms.

Musikalischer Bäckfisch aus der ersten Reihe (nach dem ersten Andante zu seiner Mama): Es muß herrlich sein, da oben sitzen und mitspielen zu können, Mama. Ganz in Tönen aufgelöst, gleichsam nur auch so ein Stück von Brahms oder Beethoven... Wenn ich bedenke, was ich beim Zuhören empfinde, glaube ich, die Menschen da oben müssen sich wie die Götter fühlen. Sieh nur ihre feierlichen Gesichter..."

Die Mutter des musikalischen Bäckfisches (beobachtet eben, wie der Dirigent sich mit einem Batisttuch den Schweiß abtrocknet): Deine Begeisterung, liebes Kind, ist sehr niedlich und macht dir Ehre. Aber bedenke, daß nicht alles Gold ist, was glänzt, und daß die Götter vor jedes Vergnügen den — Schweiß gesetzt haben.

Der Bäckfisch (verständnislos): Den Schweiß?

Die Mutter: Pst! Das Allegro beginnt!

### Dort oben.

Wenn man von Interlaken herkommt, dann tritt man für eine Spanne in die herrlichste Winterruhe ein, in eine tiefverschneite Märchenlandschaft mit all ihrer blitzenden und glitzernden Schönheit. Da lockt Mürren, das weitausschauende Bergdörfchen, drüben grüßt gelassene Wengen und höher Scheidegg und am Ende des Tales denken wir uns das Gletscherdorf — das stolz sich Grindelwald nennt.

Fern dem Weltengetriebe allein sein in der Schneepacht weißverglüheter Wälder und Hänge, das ist die Sehnsucht des Schneeläufers, des Wintersportlers, sofern er nicht zum Gesehenwerden, sondern zum Schauen und Leben in die dicht verweigten Regionen des winterlichen Jungfraugebietes zieht. Neben der weißen Herrlichkeit gibt es aber noch anderes, das gerne sich zeigt — allerlei Sportgerät und allerlei „fahrendes Volk“ in des Wortes bester Bedeutung. Da Abwechslung das billigste Vergnügen ist in

der wintersportlichen Bergwelt, so lassen wir einmal Sportgerät und Ausübende Revue passieren, wollen aber gleichzeitig dem Leser einen kleinen Wegweiser mit auf den Weg geben. Der Schlitten und vom Schlitteln: — Hier ist oberstes Gesetz: Freie Bahn dem — Untüchtigen. Denn so ein Mensch bringt es fertig und rennt alles um, was ihm in den Weg kommt: Liebespärchen, die gar nicht zusammengehören, Bäume, Hunde, Telegraphenstangen... und dabei ist das Schlitteln eine höchst harmlose und amüsante Angelegenheit. Man lasse sich von einer zur Korpulenz neigenden Dame den Gang hinaufziehen, indem man ihr einredet, daß das die bequemste Entfettungstour sei, setze sich, oben angelangt, auf den Schlitten, fahre los, und warte nun, bis man umkippt! Hierfür eignen sich am besten die Kurven, die, wie man glauben möchte, nur zu diesem Zwecke geschaffen sind. Hat man noch ein Gefühl der Unsicherheit, so ist es ratsam, vorn auf den

Schlitten eine möglichst gut gepolsterte Persönlichkeit zu setzen, die jeden Stoß oder Fall elastisch auffängt. Solltest du das Pech haben, beim Umkippen des Schlittens ausgerechnet mit einer Dame, die dir nicht sympathisch ist, unfreiwillig in enge Berührung zu kommen, so bestehe keine zwingende Notwendigkeit, dich mit ihr zu verloben...

Flott ist das Leben auf den winterlichen Eisbahnen und hier wie dort lassen sich die schönsten Beobachtungen machen. Ein altes Wort sagt aus: „Wenn's dem Esel zu wohl ist, geht er aufs Eis“. Wollte man dem Ursprung dieses Sprichwortes nachspüren, so würde man sicher die Entdeckung machen, daß dieser resignierte Ausspruch von einem Mann stammt, der sich auf der Eisbahn verlobt hat. Auf der Eisbahn rutscht man nämlich mindestens ebenso oft aus wie auf dem spiegelglatten Parkett des Tanzsaales. Und hier wie dort steht du den Ereignissen ziemlich hilflos gegenüber. Dazu kommt, daß du auf der Eisbahn als Mann dauernd auf den Knien vor den Damen liegen mußt: wenn du ihnen die Schlittschuhe ein halbes Dutzend Mal aufschnallst, ein Dutzend Mal neu befestigst und wieder abschnallst. Daran gewöhnt sich die Frau und du... rutscht dann auch in der Ehe dauernd auf den Knien... wer weiß?

Die Dame von Welt, die hier oben ihr Wesen treibt, hat immer wenigstens zwei Freunde. Oder haben Sie schon einmal eine Frau mit einem Stk gesehen? Nein. Also ist der Beweis erbracht! Die Hausfreunde, oder wie sie in der Sportsprache heißen: die Latten führen sie aus dem Alltag hinaus in sonnige, freiere Höhen, breiten eine weite, flimmernde Welt vor ihren Blicken aus — man denke an Mürren — lassen sie schwebend dahingleiten durch weiße Märchenpracht und blaue Luft, in der sie sich jung und braun baden kann, um dann in toller Schußfahrt in schwindelnde Tiefen das heiße Blut zu fühlen.

Se nach dem Temperament bevorzugt sie die starke Bindung, bei der die Stk fest an sie gefesselt sind und es kein plötzliches Entschlüpfen gibt, die Bilgeribindung der Liebe, oder sie bedient sich leichterem Fessel, die mit einem Griff abzustreifen sind, wie Hutfeld und Biliental, wenn sie mehr für Bewegungsfreiheit schwärmt.

So geht es nun dahin in scharfer Stkonturrenz oder im munteren Sprunglauf. Bald sieht man sie einen kühnen Telemark um die Nase des Herrn Gemahls schwingen, bald-

einen steiferen Christiania hinter seinem Rücken drehen oder mit kurzen, scharfen Stemmbögen das eheliche Terrain kreuzen. —

Prächtig fährt es sich so mit den erprobten Hausfreunden, vorausgesetzt, daß die beiden nicht übereinander kommen und es Krach und Splitter setzt, sondern, daß die Dame die nötige Geschicklichkeit errungen hat, sie schön nebeneinander her zu lenken in idealer Ski- und Liebespur. Rührend ist es, wie der Gatte sich ihren Freunden gegenüber benimmt, — wie er keine Kosten scheut, sie herzuschaffen, wie er ihr sie nachträgt, ihre Pflege übernimmt, ihre Vorzüge preist und seiner Bewunderung Ausdruck verleiht, mit welcher Virtuosität seine schide Frau sie meistert. Skiheil! ruft er beglückt... und hat seine Freude daran.

Winter in den Bergen... Er hat zwei Seiten, wie alles in der Welt: die Natur und die Menschen. Die erstere macht den Berggänger zum beglückten Genießer, die andere mehr als ihm lieb sein mag zum kritischen Beobachter. W. Sch.

### Der Föhn.

Wär gyget dusse vorem Hus  
Die ganzi Nacht in allne Tön',  
Wär pflst und juht so obenus?  
Der Oberhasler ischs, der Föhn!  
Er het sech obenabe glah,  
Zik fährt er schon am „Bödeli“ nah,  
Er schlükt der Schnee, speut Wasser us;  
Es hornet, 's isch e wahri Gruus!

Und über Nacht — heiters scho gseh —  
Sy alli Garteziün und Häg  
Wyt usgewachsen usem Schnee;  
Si gugge gwundrig übere Wäg.  
Der Wäg wird naß, der Schnee so lind,  
E böse Wäg für d'Schuelerhind. —  
Zik bläst der Wätterluft dür d'Gäß,  
O weh! Das isch e strube Gspäß.

S chunnt fischtergrau de Bärge nah,  
Bald würblet oben der Schnee  
Und d'Rägebütti lat la gah,  
Läärt ihres Wasser us i See,  
Und über ds Dorf und über ds Land,  
Es macht es Wätter, 's isch e Schand.  
Wenn d'nid flätschdrächnaß wärde wotsch,  
Blyb dinne — duß isch ds ärgste „Pflotsch“!

Frieda Brunner.



Der Mönch von Mürren aus.

### Die Austreibung des Vaters.

(Schluß.)

So! Was war denn eigentlich geschehen, daß man mit ihm, dem Hausvater, so zu reden sich vermaß? Heinrich Frei laute an dieser bitteren Frage, als er seinen Sitz wieder einnahm, und er brummte vernehmlich. War es nicht beinahe so, als dränge ihn sein eigenes Fleisch und Blut aus den

bisher unbestrittenen Rechten und Privilegien als Herr und Gebieter des Haushaltes, schiebe ihn beiseite, noch ehe es geboren? — Dazu machte vom Ofen her die Rake auch noch ein Gesicht gegen ihn, als ob sie nur mit großer Mühe das Lachen verbeije. Wenn das so weiter ging, konnten ja bis zum Morgengrauen Zeichen und Wunder geschehen!

Zu seinem Trost in dieser großen Not kam Hans Brönnimann wieder daher geschlichen. Er hatte, als erfahrener Veteran in solchen Dingen, nicht nur mächtige Strohfinfen angezogen, sondern trug auch unter jedem Arm eine Weinflasche, in der Rechten zwei Gläser. „So! Wenn wir doch auf den Fuchs lauern müssen, so wollen wir das einzig Vernünftige tun, was wir überflüssigen Mannsvölker tun können“, erläuterte er, die Ausrüstung auf den Tisch stellend.

„Du, Hans! Du bist ja sonst ein rechter Mensch. Aber wie kannst du



Die Jungfrau von Grüttschalp aus gesehen.